



## Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
4 July 2013  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по правам ребенка

#### **Заключительные замечания по объединенным, второму–четвертому, периодическим докладам Израиля, принятые Комитетом на его шестьдесят третьей сессии (27 мая – 14 июня 2013 года)**

1. Комитет рассмотрел объединенные, второй–четвертый, периодические доклады Израиля (CRC/C/ISR/2-4) на своих 1796-м и 1797-м заседаниях, состоявшихся 3 июня 2013 года (см. CRC/C/SR.1796 и 1797), и на своем 1815-м заседании 14 июня 2013 года принял нижеследующие заключительные замечания.

#### **I. Введение**

2. Комитет приветствует представление объединенных, второго–четвертого, периодических докладов государства-участника и письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/ISR/Q/2-4/Add.1) и выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с многопрофильной делегацией государства-участника.

3. Комитет вместе с тем считает, что упорное нежелание государства-участника представить информацию и статистические данные и ответить на письменные вопросы, касающиеся детей на оккупированной палестинской территории (далее именуемые как ОПТ), включая Иерусалим и оккупированные Голанские высоты, серьезно сказывается на процессе представления докладов и на ответственности государства-участника в том, что касается имплементации Конвенции. Комитет настоятельно призывает государство-участник действовать с соблюдением консультативного заключения Международного Суда о правовых последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории (Международный Суд, доклад за 2004 год, пункт 163 (3) А.) и соблюдать обязательства, касающиеся применения Конвенции в полном объеме в Израиле и ОПТ, включая Западный берег, полосу Газа, а также на оккупированных Голанских высотах.

## **II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый прогресс**

4. Комитет приветствует принятие следующих законодательных мер:
  - a) поправки № 14 к Закону о молодежи (суд, наказание и обращение) № 5731-1971 от июля 2009 года, в соответствии с которой приоритет отдается мерам по реабилитации вместо наказания детей, обвиняемых в совершении и/или осужденных за совершение преступления, и запрещается содержание под стражей детей моложе 14 без приказа суда;
  - b) Закона № 5769-2008 об оказании содействия несовершеннолетним жертвам сексуального насилия, согласно которому дети, пострадавшие в результате сексуального насилия, имеют право на получение срочной помощи в кризисном центре;
  - c) поправок 2006 и 2007 годов к Закону о занятости № 5714-1954, которыми отпуск по беременности и родам продлевается с 12 до 14 недель;
  - d) Закона № 5762 2002 года о регистрации информации о влиянии законодательства на права детей;
  - e) поправки 2002 года к Закону № 5758-1998 о специальном образовании, согласно которому приоритетное внимание уделяется помещению детей-инвалидов в обычные образовательные учреждения и увеличению ассигнований на эти цели;
  - f) постановления № 5770-2009 об обязательном образовании (правила информирования о случаях физического насилия).
5. Комитет в качестве позитивной меры отмечает ратификацию в сентябре 2012 года Конвенции о правах инвалидов.
6. Комитет далее приветствует следующие институциональные меры и меры в области политики:
  - a) инициативу о мерах в интересах детей (CFCI), которая имеет целью обеспечить отражение прав детей в политике, программах и бюджетах муниципальных органов власти;
  - b) реформу "Офек Хадаш" (новые горизонты) 2008 года и реформу "Оз ле-Тмура" (смелость перемен), которые направлены на изменение и совершенствование системы образования;
  - c) программы образования на арабском языке в дошкольных учреждениях, в начальной и средней школе, имеющие целью улучшить языковые навыки арабского населения;
  - d) программу "ЦИЛА", предусматривающую создание групп продленного дня для детей в возрасте от трех до девяти лет в дошкольных учреждениях и в начальной школе для внеклассных занятий и социально-ориентированного воспитания в маленьких группах с целью сокращения различий в уровнях социально-экономического положения, как это было рекомендовано Комитетом Трахтенберга.

### **III. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции**

7. Комитет принимает во внимание соображения национальной безопасности государства-участника. Вместе с тем Комитет подчеркивает, что незаконная длительная оккупация палестинской территории и сирийских Голанских высот, продолжающееся расширение незаконных поселений и строительство разделительной стены на Западном берегу, равно как и конфискация земель, разрушение домов и средств жизнеобеспечения палестинцев являются серьезными и непрекращающимися нарушениями прав палестинских детей и их семей, порождают порочный круг унижения и насилия и ставят под угрозу мирное и стабильное будущее всех детей региона. Комитет настоятельно призывает государство-участник положить конец оккупации ОПТ и сирийских Голанских высот, ликвидировать все незаконно созданные поселения, которые, как отметил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций (A/67/375, пункт 47), являются угрозой для жизнеспособности будущего палестинского государства, и прекратить перемещение своего населения на оккупированные сирийские Голанские высоты.

### **IV. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и 44 (пункт 6) Конвенции)**

##### **Предыдущие рекомендации Комитета**

8. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник систематически отказывается предоставить информацию о последующих мерах по выполнению рекомендаций, касающихся живущих на ОПТ детей, которые были сформулированы Комитетом в заключительных замечаниях по первоначальным докладам государства-участника, представленным как в соответствии с Конвенцией, так и в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/15/Add.195, пункты 27 а), 37 и 62, 2002 год, и CRC/C/OPAC/ISR/CO/1, пункты 11, 17, 35 и 38, 2010 год). Комитет также сожалеет, что ряд замечаний Комитета, изложенных в его заключительных замечаниях 2002 года по первоначальному докладу государства-участника, так и не был рассмотрен.

9. **Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику в самом безотлагательном порядке выполнить его рекомендации, касающиеся детей, живущих на ОПТ, сформулированные в заключительных замечаниях по первоначальным докладам государства-участника, представленным как в соответствии с Конвенцией, так и в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах. Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры к тому, чтобы выполнить рекомендации, которые не были выполнены или выполнены в недостаточном объеме, и, в частности, подтверждает свои рекомендации государству-участнику:**

**а) создать централизованный механизм для межведомственной координации усилий и сотрудничества на национальном уровне и между**

центральными и местным органами управления (пункт 13 а)), как это также было рекомендовано в 2003 году израильским Комитетом Ротлеви по рассмотрению основных принципов в областях защиты детей, права и законодательства;

б) осуществлять сбор данных о всех лицах моложе 18 лет по всем областям, охватываемым Конвенцией, включая детей, находящихся в крайне неблагоприятных условиях, и использовать эти данные для оценки прогресса и разработки политики по осуществлению Конвенции (пункт 15, подпункты а) и б));

с) укрепить и расширить свою программу по распространению информации о Конвенции и ее имплементации на всех официальных языках среди детей и их родителей, организаций гражданского общества и органов управления всех секторов и уровней, включая инициативы по охвату тех уязвимых групп, которые не были обучены грамоте или не имеют формального образования (пункт 23 а));

д) разработать систематические и постоянные учебные программы по вопросам прав человека, включая права детей, для всех профессиональных групп, работающих с детьми и в интересах детей (например, судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, должностных лиц местных органов управления, сотрудников детских учреждений и мест содержания детей под стражей, учителей и медицинских работников) (пункт 23 б));

10. В свете своей предыдущей рекомендации (пункт 13 б)) Комитет также рекомендует государству-участнику выработать комплексную политику в интересах детей и на основе этой политики разработать стратегию, предусматривающую необходимые элементы для ее проведения в жизнь и обеспеченную достаточными людскими, финансовыми и техническими ресурсами.

#### **Правовой статус Конвенции**

11. Комитет принимает к сведению информацию, предоставленную делегацией в ходе интерактивного диалога, о постепенном включении принципов и положений Конвенции в правовую систему государства-участника. Однако Комитет выражает озабоченность по поводу того, что этот процесс до сих пор не завершен и что такое положение в государстве-участнике отрицательно сказывается на возможности обеспечивать права детей в судебном порядке.

12. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс интеграции прав и принципов и положений Конвенции в его национальную правовую систему, с тем чтобы гарантировать возможность обеспечения прав детей в судебном порядке.

#### **Выделение ресурсов**

13. Комитет сожалеет, что государство-участник не предоставило информации о ресурсах, выделяемых на цели осуществления Конвенции, о влиянии бюджетных решений на положение детей и о конкретных ассигнованиях на цели оказания важнейших социальных услуг детям, включая детей, находящихся в крайне неблагоприятном положении. Комитет также испытывает обеспокоенность в связи с тем, что в среднем расходы на одного ребенка в арабских поселениях примерно на треть меньше, чем в еврейских, и что государство-участник не учитывает, что имеющие устойчивый характер различия в показа-

телях состояния здоровья между арабскими и еврейскими детьми объясняются неравным объемом ресурсов, выделяемых двум системам здравоохранения.

14. **Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:**

а) **применять ориентированный на права детей подход к разработке государственного бюджета, внедрив систему контроля за выделением и использованием бюджетных средств на нужды детей по всем бюджетным статьям, обеспечивая тем самым открытость информации об инвестициях на нужды детей и возможность оценивать влияние инвестиций в любом секторе на реализацию прав детей;**

б) **обеспечить составление бюджета транспарентным образом в условиях общественного диалога и участия, особенно детей, а также надлежащую отчетность местных органов власти;**

в) **принять меры к тому, чтобы бюджетные ассигнования, включая ассигнования на сектор здравоохранения, более не носили характер дискриминации в отношении израильских арабских семей и их детей, и определить стратегические статьи бюджетного финансирования в интересах обездоленных или уязвимых детей, в частности бедуинов, палестинцев, израильских арабских детей, а также детей трудящихся-мигрантов и просителей убежища.**

#### **Независимый контроль**

15. Отмечая важную роль Государственного контролера, Комитет в то же время выражает обеспокоенность в связи с ограниченностью прогресса, достигнутого государством-участником со времени предыдущей рекомендации Комитета (CRC/C/15/Add.195, пункт 17) создать независимый механизм, наделенный мандатом регулярно контролировать и оценивать прогресс в осуществлении Конвенции, как это было рекомендовано комитетами Ротлеви и Переца.

16. **Комитет привлекает внимание государства-участника к своему замечанию общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав человека и рекомендует государству-участнику ускорить процесс создания механизма омбудсмена по делам детей в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами), для осуществления мониторинга и оценки прогресса в осуществлении Конвенции на национальном и местном уровнях и рассмотрения жалоб детей в благожелательной обстановке и оперативным образом.**

#### **Сотрудничество с гражданским обществом**

17. Комитет выражает сожаление по поводу того, что было предоставлено мало информации об участии гражданского общества в подготовке доклада государства-участника и что неправительственные организации не привлекаются систематическим образом к выработке политики и законов, касающихся детей, как это было признано в докладе государства-участника. Комитет также выражает озабоченность в связи с тем, что палестинские неправительственные организации и международные правозащитные организации, работающие на ОПТ, все чаще рассматриваются как угроза национальной безопасности и подвергаются, среди прочего, преследованиям и арестам сотрудников, которым также отказывают в выдаче разрешений на работу. Он также обеспокоен случаями отказа в разрешении на работу иностранным гражданам, работающим на гумани-

тарные организации на ОПТ, и ужесточением контроля в отношении иностранного финансирования неправительственных организаций, когда они сотрудничают с миссиями Организации Объединенных Наций по установлению фактов.

18. **Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику систематически привлекать общины и гражданское общество, включая неправительственные и детские организаций, к участию в планировании, осуществлении, мониторинге и оценке политики, планов и программ в области прав ребенка. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять конкретные меры по созданию обстановки доверия и сотрудничества с гражданским обществом и постоянно вести диалог с организациями гражданского общества, включая организации, осуществляющие мониторинг положения в области прав ребенка на ОПТ, в целях формулирования и реализации стратегий по защите и поощрению прав всех детей без какой-либо дискриминации. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы неправительственные организации могли привлекать, получать и использовать ресурсы на цели мониторинга соблюдения и поощрения прав детей.**

## **В. Определение ребенка (статья 1 Конвенции)**

19. Комитет принимает к сведению принятие в сентябре 2011 года военного приказа № 1676, согласно которому возраст зрелости для военной службы был повышен с 16 до 18 лет, как это было рекомендовано Комитетом в связи с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/ISR/CO/1, пункт 9). Комитет, однако, обеспокоен тем, что данный военный приказ до сих пор не в полной мере применяется на практике.

20. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры к тому, чтобы дети, живущие на ОПТ, считались детьми до наступления 18-летнего возраста и чтобы они эффективно пользовались полной защитой в соответствии с Конституцией, в частности ее положений, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.**

## **С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)**

### **Недискриминация**

21. Принимая к сведению судебные решения по делам о дискриминации, Комитет, однако, подтверждает свое беспокойство (CRC/C/15/Add.195, пункт 26) в связи с тем, что недискриминация не гарантирована недвусмысленно Основными законами страны. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу принятия в течение периода, охватываемого докладом, многих дискриминационных законов, как это было особо отмечено Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (CERD/C/ISR/CO/14-16, пункты 11, 15, 16, 18 и 27, 2012 год), которые в основном затрагивают палестинских детей во всех сферах жизни, но также детей израильских арабов, бедуинов и эфиопских детей, равно как и детей трудящихся-мигрантов и просителей убежища. Комитет глубоко обеспокоен тем, что существование отдельных средств транспорта и дорожных служб, а также двух отдельных правовых систем равносильно сегрегации де-факто и приводит к неравноправию между израильскими и палестинскими детьми в области осуществления их прав.

22. Комитет настоятельно призывает государство-участник предусмотреть запрещение дискриминации и принцип равноправия в его Основных законах и провести всеобъемлющий обзор законодательства и политики с тем, чтобы безотлагательно отменить законы, дискриминирующие нееврейских детей. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять немедленные меры по запрету и искоренению любой такой политики или практики, которая серьезно или несоизмеримо тяжело сказывается на палестинском населении на ОПТ, как это уже было рекомендовано Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (CERD/C/ISR/CO/14-16, пункт 24), и обеспечить всем детям, живущим на ОПТ, возможность пользоваться своими правами без какой бы то ни было дискриминации.

#### **Наилучшие интересы ребенка**

23. Комитет приветствует многочисленные меры, принятые в течение отчетного периода к тому, чтобы обеспечить соблюдение права ребенка на уделение первоочередного внимания его или ее наилучшим интересам, в частности принятие Закона 2002 года о регистрации информации о влиянии законодательства на права детей, которым предусмотрено проведение оценки влияния нового законодательства на права детей. Комитет также приветствует постановления Верховного суда от 2006 и 2008 годов, которыми были отменены решения шариатского и раввинского судов о передаче детей на попечение их отцам без учета наилучших интересов детей. Однако Комитет обеспокоен тем, что право детей на оценку их наилучших интересов и уделение им первоочередного внимания не было надлежащим образом отражено и не учитывается последовательным образом во всех законодательных, административных и судебных процедурах, а также во всех мерах, программах и проектах, касающихся детей и затрагивающих их интересы, и что это право может неправильно толковаться некоторыми судами, как это, в частности, отражено в судебных решениях о тестировании на предмет определения отцовства. Он также обеспокоен тем, что наилучшие интересы палестинских детей по-прежнему игнорируются государством-участником.

24. Комитет привлекает внимание к его замечанию общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов и рекомендует государству-участнику активизировать усилия, имеющие целью должным образом интегрировать и последовательно применять это право во всех законодательных, административных и судебных процедурах, а также во всех мерах, программах и проектах, затрагивающих интересы детей. В этой связи государству-участнику рекомендуется разработать процедуры и критерии, на которые можно было бы опираться при определении наилучших интересов ребенка в каждой области, и распространить их в обществе, в том числе среди традиционных и религиозных лидеров, частных учреждений социального попечения, судов, административных и законодательных органов. Комитет также настоятельно призывает государство-участник провести всесторонний анализ воздействия его политики на детей, живущих на ОПТ, и обеспечить всесторонний учет их наилучших интересов в его военном управлении на оккупированной палестинской территории и в Законе 2002 года о противодействии инфильтрации.

**Право на жизнь, выживание и развитие**

25. Ссылаясь на свои заключительные замечания 2010 года по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/ISR/CO/1, пункт 10), Комитет подтверждает свое глубочайшее беспокойство в связи с тем, что дети обеих сторон конфликта продолжают погибать и получать увечья, причем дети, живущие на ОПТ, составляют несоизмеримо большую долю жертв. Комитет выражает серьезную обеспокоенность по поводу того, что в течение отчетного периода сотни палестинских детей были убиты и тысячи ранены в результате военных операций государства-участника, особенно в Газе, где государство-участник совершало удары с воздуха и моря по густонаселенным районам, где проживает значительное число детей, тем самым игнорируя принципы соразмерности и различия целей. Комитет глубоко обеспокоен тем, что:

а) палестинские дети погибают в результате обстрела со стороны военных государства-участника вблизи границы с Газой, когда они собирают строительные материалы в порядке оказания помощи своим семьям в восстановлении своих домов; в течение отчетного периода было сообщено о 30 таких случаях;

б) растет число детей из ОПТ, которые становятся объектом нападения со стороны поселенцев на Западном берегу; в течение отчетного периода с 2008 года четверо из них были убиты и сотни ранены. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в большинстве случаев израильские вооруженные силы не только не вмешиваются с целью предотвратить насилие и защитить детей, но и оказывают поддержку лицам, прибегающим к насилию. Комитет далее с беспокойством отмечает, что в большинстве случаев виновные не привлекаются к ответственности и пользуются полной безнаказанностью за свои преступления;

в) строительство стены, а также блокада Газы с 2007 года, которую Международный комитет Красного Креста считает коллективным наказанием, применяемым в прямое нарушение обязательств Израиля по международному гуманитарному праву, оказывают губительное воздействие на осуществление права на жизнь, выживание и развитие.

26. Комитет подтверждает свои рекомендации государству-участнику (CRC/OPAC/ISR/CO/1, пункт 11 а), и CRC/C/15/Add.195, пункт 32 е) и d)) принять срочные меры для соблюдения основных принципов соразмерности и различия, закрепленных в гуманитарном праве, включая Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны 1949 года, положить конец убийствам детей и нанесению им увечий, немедленно и эффективно расследовать все такие преступления, привлекать к ответственности виновных и принять все необходимые меры к тому, чтобы обеспечить детям, пострадавшим в результате таких нарушений прав человека, возможности получения надлежащей компенсации, восстановления здоровья и социальной реинтеграции. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

а) принять все необходимые меры для предупреждения в будущем случаев чрезмерного применения силы и, в частности, провести обзор всех правил использования боевых боеприпасов силами безопасности и армией, как это рекомендовала Верховный комиссар по правам человека (A/HRC/19/20, пункт 52);

б) прямо и публично осудить все формы насилия, совершаемые поселенцами, и дать ясно понять, что с такими актами мириться более не



будут. Государство-участник должно немедленно принять меры, направленные на обеспечение общественного порядка, не допускать дальнейшего насилия и обеспечить проведение расследований и ответственность за все акты насилия, совершенные поселенцами в отношении детей, и за соучастие в совершении такого насилия;

с) прекратить строительство разделительной стены на оккупированной палестинской территории и полностью снять блокаду сектора Газа и срочно разрешить ввоз всех строительных материалов, необходимых палестинским семьям для восстановления домов и объектов гражданской инфраструктуры, с тем чтобы обеспечить соблюдение прав детей на жилье, образование, здравоохранение, водоснабжение и санитарии, как это было, в частности, рекомендовано Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (CERD/C/ISR/CO/14-16, пункт 26) и как это предусмотрено в израильском Руководстве по законам войны (1998 года), в котором запрещается проведение политики выжженной земли "с целью вызвать голодание или причинить страдания гражданскому населению".

#### Уважение взглядов ребенка

27. Комитет отмечает в качестве позитивных меры, направленные на распространение на все суды к 2014 году экспериментальной программы, инициированной в 2007 году в судах по делам семьи Хайфы и Иерусалима и предусматривающей участие детей в разбирательстве проблем семьи, а также принятую в Университете Хадасса практику привлечения детей к принятию решения о методах лечения и медицинских процедурах. Вместе с тем Комитет испытывает обеспокоенность по поводу того,

а) что в ходе разбирательств, касающихся обращения в другую веру или помещения ребенка в психиатрическую больницу суды не обязаны выяснять мнение ребенка, если это может навредить ребенку, и что в разбирательствах по вопросам усыновления/удочерения допускается отступление от права ребенка быть заслушанным, когда ребенок не знает о том, что идет процесс его усыновления/удочерения. Комитет также обеспокоен тем, что мнение детей из числа мигрантов и просителей убежища редко выясняется в ходе касающихся их разбирательств;

б) что участие детей в процессах принятия решений, хотя этому и уделяется растущее внимание в государстве-участнике, все еще не является широко распространенной практикой, и взгляды ребенка порой не выясняются или не учитываются в связи с различными вопросами, особенно при принятии решений в сфере публичной политики.

28. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным, Комитет напоминает государству-участнику, что это право применимо к любому судебному или административному разбирательству, затрагивающему ребенка, без каких бы то ни было ограничений и что в решениях об усыновлении/удочерении "наилучшие интересы ребенка" не могут быть определены без учета мнения ребенка. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть ограничения, налагаемые им на право ребенка быть заслушанным в делах о переходе в другую веру, помещении в психиатрическую больницу или усыновлении/удочерении, и принять меры к тому, чтобы эффективно обеспечить право детей из числа мигрантов и просителей убежища быть заслушанными, в ходе касающихся их разбирательств. Комитет рекомендует государству-участнику предусмотреть четкие механизмы и руководящие принципы, касающиеся эф-

фективной реализации права ребенка быть заслушанным и обеспечить, чтобы взгляды детей учитывались директивными органами и чтобы детям предоставлялись адекватные ответы на их предложения.

#### **D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13–17, 19 и пункт а) статьи 37 Конвенции)**

##### **Регистрация рождения/гражданство**

29. Отмечая, что разделом 6 Закона о регистрации населения предусмотрена обязанность уведомлять сотрудника по вопросам регистрации Министерства внутренних дел о каждом случае рождения ребенка в Израиле, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что:

а) запрет на предоставление израильского гражданства детям, родившимся у родителей, один из которых является израильтянином, а другой с ОПТ, решение государства-участника прекратить с 2000 года рассмотрение ходатайств палестинских детей о предоставлении вида на жительство, а также произвольное лишение вида на жительство и удостоверений личности жителей Восточного Иерусалима привели к тому, что тысячи незарегистрированных палестинских детей не получают доступа к службам охраны здоровья, образованию и любым другим видам социального обеспечения, а также к тому, что тысячи детей лишены возможности жить со своими родителями;

б) дети мигрантов, родившиеся в государстве-участнике, нередко получают не официальное свидетельство о рождении, а рукописную официальную справку без указания имени отца. Комитет также обеспокоен информацией о том, что семьям мигрантов, которые не могут оплатить расходы по госпитализации, могут отказать в выдаче справки о рождении, и сообщениями о случаях, когда семьи мигрантов вынуждают оплатить дорогостоящий ДНК-анализ, чтобы имя отца было вписано в справку о рождении. Комитет далее обеспокоен сообщениями о случаях принуждения семей мигрантов подписать заявление о добровольной репатриации, чтобы получить официальное свидетельство о рождении.

30. Комитет настоятельно призывает государство-участник безотлагательно принять меры, направленные на отмену законодательных положений, служащих причиной лишения палестинских детей возможностей немедленной регистрации после рождения в нарушение пункта 1 статьи 7 Конвенции, получения гражданства и заботы со стороны своих родителей. С этой целью государству-участнику настоятельно рекомендуется передать Палестинской администрации функцию регистрации населения. Комитет также настоятельно рекомендует государству-участнику бесплатно выдавать свидетельства о рождении всем детям мигрантов с указанием обоих родителей, как это делается для израильских детей. Выдача свидетельства о рождении ни в коем случае не должна обуславливаться подписанием заявлений о "добровольной" репатриации.

##### **Право на самоидентификацию**

31. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с положениями Закона об усыновлении/удочерении детей, который позволяет скрывать от ребенка факт усыновления/удочерения. Комитет также обеспокоен аргументацией 2008 года окружного суда и по делам семьи Хайфы, который посчитал, что разрешение на проведение анализа на предмет установления отцовства не отвечает наилучшим

интересам ребенка, поскольку это может привести к "незаконнорожденности" по иудейскому праву (галаха).

32. В свете статьи 7 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, насколько это возможно, уважение права ребенка знать своих родителей в случае усыновления ребенка или ребенка, родившегося вне брака и не признанного ни одним из родителей. Он также настоятельно рекомендует государству-участнику обеспечить соответствие религиозных законов положениям Конвенции и добиться того, чтобы они не содержали унижительных ярлыков в отношении детей, родившихся вне брака.

33. Комитет обеспокоен тем, что при регулировании договоренностей о суррогатном материнстве государство-участник уделяет мало внимания правам и интересам детей, родившимся в результате использования вспомогательных репродуктивных технологий, особенно с привлечением суррогатных матерей.

34. Комитет выносит рекомендацию о том, чтобы при регулировании вспомогательных репродуктивных технологий, особенно когда речь идет о суррогатном материнстве, государство-участник обеспечивало уважение права детей на уделение первоочередного внимания их наилучшим интересам и доступ к информации об их происхождении. Комитет также рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность оказания суррогатным матерям и будущим родителям надлежащей консультационной помощи и поддержки.

#### **Е. Насилие в отношении детей (статьи 19, 37 (пункт а) и 39 Конвенции)**

##### **Пытки и другие жестокие или унижающие достоинство виды обращения и наказания**

35. Комитет выражает свое глубокое беспокойство по поводу сообщений, свидетельствующих о практике пыток и жестокого обращения со стороны военных и полиции по отношению к палестинским детям при аресте, привлечении к уголовной ответственности и содержании под стражей, и по поводу неспособности государства-участника положить конец такой практике, несмотря на многочисленные свидетельства беспокойства, выраженного на этот счет договорными органами, мандатариями специальных процедур и учреждениями Организации Объединенных Наций. Комитет с глубоким беспокойством отмечает, что дети, живущие на ОПТ:

а) в обычном порядке арестовываются глубокой ночью солдатами с выкрикиванием инструкций семье и со связанными руками и повязкой на глазах увозятся в неизвестном направлении, не имея возможности попрощаться с родителями, которые, как правило, не знают, куда забрали их детей;

б) систематически подвергаются физическому насилию и оскорблениям, унижению, болезненному ограничению движений с завязыванием мешка на голове и лице, угрозам убийством, применения физического насилия и сексуального надругательства над ними или членами их семьи, ограничению доступа к туалету, еде и воде. Эти преступления совершаются с момента ареста, во время транспортировки и допроса в целях получения признательных показаний, но имеют также произвольный характер, как об этом свидетельствовали несколько

израильских солдат, а также как и во время досудебного содержания под стражей;

с) содержатся в одиночном заключении, порой в течение нескольких месяцев.

36. Комитет напоминает государству-участнику о том, что оно не может уклониться от обязанности предупреждать и искоренять пытки и жестокое обращение в отношении живущих на ОПТ детей, представляющих собой не только серьезное нарушение статьи 37 а) Конвенции о правах ребенка, но также и грубое нарушение статьи 32 Четвертой Женевской конвенции. Комитет самым настоятельным образом призывает государство-участник:

а) немедленно перевести всех детей из камер одиночного заключения;

б) безотлагательно начать независимое расследование всех случаев предполагаемого применения пыток и жестокого обращения по отношению к палестинским детям. Это должно предусматривать принятие на всех уровнях командования мер к тому, чтобы те, кто отдает приказ, попустительствует или содействует использованию таких методов, привлекались к ответственности и несли наказание, соразмерное тяжести их преступлений;

с) немедленно принять меры к тому, чтобы дети, живущие на ОПТ, имели возможность пользоваться, в том числе в ходе судебных процессов, механизмами безопасного и доброжелательного рассмотрения жалоб, касающихся обращения, которому они подвергались при аресте и последующем содержании под стражей;

д) обеспечить, чтобы соответствующие судебные органы проявляли должную осмотрительность при расследовании и судебном преследовании актов, сводящихся к применению пыток или другим видам жестокого обращения, даже при отсутствии официально поданной жалобы, когда обстоятельства вызывают сомнения относительно методов, с помощью которых были получены признательные показания;

е) обеспечить всем живущим на ОПТ детям, пострадавшим в результате применения пыток и жестокого обращения, возможность физического и психологического выздоровления, а также оказание содействия в социальной реинтеграции.

#### **Телесные наказания**

37. Комитет приветствует полное запрещение в государстве-участнике телесных наказаний в любых условиях, а также распоряжение по учреждениям обязательного образования № 5770-2009 (о правилах информирования о физическом насилии), согласно которому директора учебных заведений обязаны в письменном виде сообщать о любых случаях физического насилия между педагогом и учащимся. Комитет, однако, испытывает обеспокоенность по поводу высокой доли учащихся, сообщающих о том, что они подвергались дурному физическому и эмоциональному обращению, и в связи с тем, что телесные наказания по-прежнему применяются по отношению к детям, находящимся под стражей.

38. В свете своего замечания общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры, направленные на искоренение телесных наказаний и преодоление их психологических последствий, в том числе с по-

мощью общественных и профессиональных информационно-просветительских программ, включая проведение кампаний. Государству-участнику следует также способствовать распространению позитивных, ненасильственных и основанных на участии детей форм их воспитания и альтернативных видов дисциплинарного воздействия вместо телесных наказаний и создать механизмы доброжелательного рассмотрения жалоб детей.

#### **Жестокость и отсутствие заботы**

39. Комитет позитивно оценивает обжалование государством решений судов, выносивших легкие приговоры родителям детей в случаях проявления жестокости и отсутствия о них заботы (например, решение суда в Беэр-Шеве по делу 7161/02, *Государство Израиль против З.И.* (12.2.2003)). Комитет также приветствует решение иерусалимского мирового суда (3970/98, дело *Ицхак Гольдштейн против Государства Израиль* (14.01.2007)), осудившего муниципалитет Тель-Авива за его решение не удалять ребенка из его дома и за неоказание ему защиты от жестокого обращения и отсутствия заботы, несмотря на имеющиеся у департамента социального обеспечения свидетельства дурного обращения с ребенком. Вместе с тем Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу недостаточного внимания оказанию поддержки и помощи, имеющим целью содействовать ответственному воспитанию детей родителями, и по поводу нехватки мест в детских учреждениях для детей из группы риска, вследствие чего некоторые дети помещаются в места содержания под стражей, как в случае 153 девочек-подростков, которые в мае 2012 года ожидали размещения в детских учреждениях, находясь в местах содержания под стражей.

40. Комитет рекомендует государству-участнику умножить усилия, направленные на защиту детей от жестокости и отсутствия заботы и на содействие ответственному воспитанию родителями, и принять все надлежащие меры по увеличению количества приютов для защиты детей, входящих в группу риска и нуждающихся в психосоциальной помощи и надлежащей заботе. Государству-участнику следует в срочном порядке перевести входящих в группу риска детей, которые в настоящее время находятся в местах содержания под стражей, в соответствующие учреждения, обеспечивающие реабилитацию и уход.

#### **Пагубная практика**

41. Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о случаях краткосрочных и долговременных осложнений, вызванных некоторыми традиционными методами обрезания крайней плоти у мужчин.

42. Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование по вопросу о краткосрочных и долговременных осложнениях, вызванных обрезанием крайней плоти у мужчин.

#### **Свобода ребенка от всех форм насилия**

43. Комитет глубоко обеспокоен обстановкой насилия, в которой живут палестинские и израильские дети, особенно во время взрывов, вызванных ракетными обстрелами, воздушными ударами и артиллерийским огнем. Комитет также испытывает серьезную обеспокоенность по поводу психологического насилия, которому подвергаются палестинские дети, когда у них на глазах избивают и унижают их родителей и разрушают их дома, и по поводу долговременных последствий такого насилия для этих детей.

44. Напоминая о рекомендациях, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций 2006 года по вопросу о насилии в отношении детей (A/61/299), Комитет рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание ликвидации всех форм насилия в отношении детей и воздерживаться от принятия и проведения политики, которая усиливает, а не уменьшает насилие, являющееся результатом конфликта. Комитет далее рекомендует государству-участнику принимать во внимание его замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, и в частности:

- а) разработать всеобъемлющую национальную стратегию по предотвращению и искоренению всех форм насилия в отношении детей;
- б) сформировать национальную координационную систему по искоренению всех форм насилия в отношении детей;
- в) уделять особое внимание расовому и гендерному измерениям насилия и его искоренению;
- д) сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

## **Е. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 18 (пункты 1–2), 9–11, 19–21, 25, 27 (пункт 4) и 39 Конвенции)**

### **Семейное окружение**

45. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником по предоставлению через соответствующие службы помощи и поддержки родителям и законным опекунам в деле выполнения их обязанностей по воспитанию ребенка, включая выплату пособия в порядке материальной помощи семьям, имеющим доход ниже минимального уровня, а также поправку 2007 года к Закону об оплате отпуска по болезни, в соответствии с которой родители детей-инвалидов имеют право на дополнительные дни отпуска по болезни для ухода за своими детьми. Комитет вместе с тем обеспокоен положением детей просителей убежища, беженцев и трудящихся-мигрантов, которые большими группами оставляются под присмотром у единственной няни либо в одиночестве у себя дома или на улице без какой бы то ни было социальной поддержки, когда их родители находятся на работе вне дома.

46. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять конкретные меры по оказанию социальной поддержки всем родителям, которые не могут позволить себе оплату частных программ продленного дня для своих детей и не имеют другого выхода, кроме как оставлять своих детей без присмотра, пока они находятся на работе. Особое внимание следует уделять детям, находящимся в особенно уязвимом положении, таким, как дети просителей убежища, беженцев и трудящихся-мигрантов.

### **Дети, лишенные семейного окружения**

47. Отмечая как позитивные усилия государства-участника, имеющие целью ускорить распространение новых моделей интернатского ухода, таких как интернаты на базе общины и групповые дома в родной общине ребенка, Комитет в то же время по-прежнему испытывает обеспокоенность в связи с тем, что только небольшая доля детей помещается в патронатные семьи по сравнению с ин-

тернатами. Комитет также выражает беспокойство по поводу того, что в 2008 году Силы обороны Израиля без каких-либо письменных инструкций и надлежащих альтернативных планов размещения детей закрыли два детских приюта в Хевроне, выселив из них 3 192 ребенка и конфисковав всю одежду, продукты питания, канцелярские принадлежности и другие товары, предназначенные для детей, как об этом сообщалось Верховным комиссаром по правам человека (A/HRC/8/17, пункт 50).

48. Комитет подтверждает свою рекомендацию (CRC/C/15/Add.195, пункт 41) относительно дальнейшего развития системы патронатного ухода. Комитет также настоятельно призывает государство-участник провести расследование для выявления ответственных за закрытие детских приютов в Хевроне и обеспечить выделение людских, финансовых и технических ресурсов для размещения всех выселенных детей и ухода за ними в надлежащих условиях.

49. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что тысячи палестинских детей лишены права жить и расти в условиях семейного окружения с обоими родителями и братьями и сестрами и что тысячи детей живут в страхе разлучения с семьей ввиду строгих ограничений, касающихся воссоединения семей, введенных Законом о гражданстве и въезде в Израиль с поправками 2005 и 2007 годов. Комитет выражает особую обеспокоенность решением государства-участника прекратить с 2000 года рассмотрение ходатайств палестинских детей о предоставлении вида на жительство и лишить вида на жительство палестинцев, проживающих в Восточном Иерусалиме. Комитет с глубоким беспокойством отмечает, что даже дети, потерявшие одного из родителей, лишены возможности воссоединиться с другим родителем, проживающим на Восточном берегу.

50. Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно принять меры к тому, чтобы все разлученные палестинские дети могли в безотлагательном порядке воссоединиться с обоими своими родителями и братьями и сестрами и чтобы все члены семьи могли получить документы о регистрации, чтобы избежать дальнейшей угрозы разлучения. Государству-участнику следует отменить Закон о гражданстве и въезде в Израиль и все меры на уровне политики, которые являются нарушением статей 9 и 10 Конвенции и препятствуют воссоединению семей, как это ранее было рекомендовано Комитетом по правам человека (CCPR/C/ISR/CO/3, пункт 15, 2010 год), Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/ISR/CO/5, пункт 25, 2011 год) и Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в 2012 году (CERD/C/ISR/CO/14-16, пункт 18).

## **Г. Инвалидность, основные медицинские услуги и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) Конвенции)**

### **Дети-инвалиды**

51. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию в сентябре 2012 года Конвенции о правах инвалидов и принятие многочисленных законов, касающихся детей-инвалидов, в частности поправку к Закону о специальном образовании № 5758-1998 и Закон № 5768-2008 о правах учащихся с пониженной обучаемостью в средних учебных заведениях, а также принятые для детей-

инвалидов меры, касающиеся дополнительных занятий и оказания специальных психологических и медицинских услуг, когда они обучаются в обычной школе. Однако Комитет обеспокоен тем, что:

- а) подавляющее большинство детей-инвалидов обучаются в специальных школах или в специальных классах в обычной школе;
- б) помещение детей в обычную либо в специальную школу зависит от решения родителей, а не является результатом процедуры, позволяющей ребенку выразить свое мнение и рассчитывать на проведение оценки и определение его или ее наилучших интересов;
- в) ресурсы, выделяемые на цели охвата детей-инвалидов обучением в обычной школе, являются недостаточными, особенно в том, что касается численности штатных ассистентов, работающих в школе для оказания помощи детям-инвалидам.

52. Напоминая о своем замечании общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) **отказаться от модели родительского решения о выборе школы и предусмотреть официальную процедуру со строгими процедурными гарантиями, имеющую целью оценивать и определять наилучшие интересы ребенка-инвалида, и обеспечить в этом процессе полное соблюдение права детей-инвалидов быть заслушанными и на учет их мнений;**
- б) **разработать всеохватывающую национальную стратегию по вопросам детей-инвалидов для распространения инклюзивного образования на всех детей, которым это может помочь. Особое внимание следует уделять детям, находящимся в самом неблагоприятном положении, в том числе детям, больным аутизмом;**
- в) **обеспечить выделение школам адекватных людских, финансовых и технических ресурсов с тем, чтобы эффективно распространить инклюзивное образование на детей-инвалидов за счет внедрения так называемой системы "финансирования по потребности", рекомендованной комитетом Дорнера.**

#### **Здоровье и здравоохранение**

53. Комитет с удовлетворением отмечает развитие в государстве-участнике системы оказания высококачественных услуг по охране здоровья детей. Комитет вместе с тем выражает сожаление по поводу неравенства в доступе к таким услугам для детей бедуинов и арабов, а также детей, принадлежащих к израильской эфиопской общине. Несмотря на информацию, предоставленную государством-участником в ходе диалога, Комитет выражает глубокое беспокойство в связи с тем, что отмеченное Комитетом в 2002 году плохое состояние здоровья детей и услуг в области здравоохранения на ОПТ, в отчетный период серьезно ухудшилось, что было вызвано обстрелом больниц и клиник Газы (более половины из них серьезно пострадали в ходе операции "Литой свинец") и отказом либо задержками в выдаче разрешений на транспортировку детей и беременных женщин в медицинские учреждения за пределами ОПТ, в результате чего в течение периода, охватываемого в докладе, многие дети и беременные женщины скончались. Комитет серьезно обеспокоен:

- а) высоким показателем смертности среди детей бедуинов, которые живут в так называемых "непризнанных" деревнях в Негеве и лишены основных услуг по охране здоровья;



б) тем, что дети в полосе Газа страдают вызванными антисанитарными условиями заболеваниями крови и болезнями, такими как диарея и тиф, вследствие ежедневного потребления крайне загрязненной воды (смерть 12% детей в Газе объясняется плохим качеством воды).

54. В свете своего замечания общего порядка № 15 (2013) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все меры к тому, чтобы все дети могли пользоваться этим правом без какой-либо дискриминации. Комитет также подтверждает свою рекомендацию (CRC/C/15/Add.195, пункт 45) о том, чтобы государство-участник гарантировало безопасный и безоговорочный доступ всех детей и беременных женщин, живущих на ОПТ, к службам охраны здоровья, включая скорую медицинскую помощь, и обеспечило наличие достаточного количества медицинских материалов и обученного персонала. Эта рекомендация касается также бедуинских детей в Негеве. Комитет настоятельно призывает государство-участник прекратить обстрелы больниц и медицинских учреждений и в срочном порядке разрешить доставку всех требуемых материалов для восстановления медицинской инфраструктуры, а также безотлагательно обеспечить своевременную транспортировку всех детей и беременных женщин, нуждающихся в медицинской помощи за пределами ОПТ. Комитет также настоятельно призывает государство-участник незамедлительно принять меры по восстановлению источников безопасной питьевой воды и адекватных услуг в области санитарии и обеспечить до завершения восстановительных работ беспрепятственный доступ гуманитарных учреждений, оказывающих такие услуги.

#### **Здоровье подростков**

55. Комитет обеспокоен большим количеством самоубийств и попыток совершить самоубийство в государстве-участнике среди подростков, особенно девочек.

56. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2003) о здоровье подростков, Комитет рекомендует государству-участнику провести углубленное исследование по вопросу о молодежных самоубийствах и их причинах, включая гендерные аспекты, и использовать эту информацию для разработки и осуществления национального плана действий по предотвращению самоубийств среди молодежи в сотрудничестве с педагогами консультационных центров, социальными работниками, учителями, работниками здравоохранения и другими профильными специалистами. Государству-участнику также рекомендуется рассмотреть вопрос о повышении доступности консультационных служб психологической помощи и оказания подросткам поддержки в школах с помощью профессиональных социальных работников.

#### **Уровень жизни**

57. Комитет обеспокоен тем, что с годами показатель бедности среди детей вырос, и тем, что каждый третий ребенок живет за чертой или на грани черты бедности. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу приватизации социальных услуг и ограниченного доступа к бесплатным услугам, что усугубляет трудности, с которыми сталкиваются нуждающиеся дети и их семьи.

58. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы дети и их семьи, живущие в нищете, получали адекватную финансо-

вую поддержку и доступ к бесплатным услугам без какой-либо дискриминации.

59. Со ссылкой на свои предыдущие заключительные замечания (CRC/C/15/Add.195, пункты 50 и 51) Комитет по-прежнему испытывает глубокое беспокойство по поводу растущей нищеты среди палестинских детей и серьезных нарушений их права на надлежащий уровень жизни вследствие оккупации палестинских территорий государством-участником и мер, принимаемых в целях ускоренного расширения израильских поселений, строительства разделительной стены и блокады Газы. Комитет особенно обеспокоен:

а) конфискацией земель, масштабным сносом домов палестинцев, изгнанием палестинцев и бедуинов из их домов, которые они занимали на протяжении нескольких поколений, дискриминационными строительными регламентами, особенно на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, что по-прежнему приводит к тому, что сотни палестинских семей и их дети перемещаются, лишаются жилища или живут в постоянном страхе выселения и сноса жилища;

б) серьезным дефицитом воды, с которым сталкиваются палестинские дети и их семьи и дети бедуинов в Негеве ввиду запретов на доступ к природным ресурсам, ограничений на водопользование и разрушения водоснабжения, включая традиционную инфраструктуру цистернового водоснабжения, крайне необходимую для обеспечения кочевнического и сельскохозяйственного образа жизни бедуинского народа. Комитет далее выражает обеспокоенность по поводу нежелания государства-участника построить водоочистительный завод в Восточном Иерусалиме и предоставить доступ к питьевой воде бедуинским семьям и их детям, живущим в так называемых "непризнанных деревнях", даже в тех случаях, когда Верховный суд постановил, что такие деревни должны быть подключены к водоснабжению, как, например, в гражданском иске № 9535/06, *Абдулла Абу Мусаед и др. против Комиссара по вопросам водоснабжения и Земельной администрации Израиля* (решение, вынесенное 5 июня 2011 года);

в) тем, что дети на ОПТ все больше страдают от хронической недостаточности питания, которая обостряется в результате блокады полосы Газа и ограничений, налагаемых на деятельность учреждений, оказывающих гуманитарную помощь в Газе, и вследствие сохранения строгих ограничений, касающихся доступа к сельскохозяйственным землям и морю и разрушения и конфискации у палестинцев средств к существованию, включая тысячи принадлежащих палестинцам садовых деревьев, в основном оливковых, которые в результате погибают или выкорчевываются израильскими солдатами и государственными властями.

60. С учетом многочисленных рекомендаций в адрес государства-участника со стороны Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Верховного комиссара по правам человека и различных договорных органов относительно права палестинских и бедуинских семей на надлежащий уровень жизни Комитет настоятельно призывает государство-участник безоговорочно взять на себя обязательство воздерживаться от любых действий, которые могут и далее лишать палестинские и бедуинские семьи их земель и доступа к безопасной питьевой воде, санитарии и продовольствию, а также предоставить гуманитарным учреждениям беспрепятственный доступ к нуждающимся семьям и детям без опасения с их стороны подвергнуться преследованию или иному ущемлению их деятельности. Комитет также настоятельно призывает государство-участник:

а) ввести мораторий на снос зданий и выселение жителей до тех пор, пока режим планировки и зонирования в районах на Западном берегу, находящихся под его полным контролем, включая Восточный Иерусалим, не будет приведен в соответствие с международно-правовыми стандартами, и обеспечить палестинцам на Западном берегу возможность справедливого и эффективного участия в решении вопросов планировки;

б) вернуть конфискованные земли бедуинским и палестинским семьям и их детям;

в) безотлагательно принять меры к тому, чтобы обеспечить наличие достаточного количества безопасной питьевой воды и адекватных санитарных условий для палестинцев, живущих на ОПТ, как это уже было рекомендовано Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (E/C.12/ISR/CO/ 3, пункт 29, 2011 год);

г) пересмотреть ограничения, действующие в отношении доступа палестинцев к земле, морю и средствам жизнеобеспечения. Государство-участник должно также положить конец безнаказанности поселенцев, уничтожающих средства жизнеобеспечения палестинцев, и принять активные меры по предупреждению дальнейшего насилия и разрушений.

## **Н. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)**

### **Образование, включая профессиональную подготовку и профориентацию**

61. Комитет приветствует поправку 2007 года к Закону об обязательном образовании, которая расширяет его сферу применения и распространяет бесплатное обязательное образование на детей в возрасте от 15 до 17 лет. Комитет также отмечает позитивный характер пятилетнего плана (на 2011–2016 годы), направленного на сокращение пробелов в образовании бедуинских детей, а также соглашения, достигнутого в муниципалитете Эйлата, согласно которому дети просителей убежища из числа мигрантов в конечном итоге будут охвачены обучением в обычных государственных школах, а не в отведенных специально для них учебных заведениях, как это было прежде. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

а) широко распространенной практикой сбора с родителей платы за обучение, что подрывает право на бесплатное образование, закрепленное в Законе об обязательном образовании;

б) существованием серьезной дискриминации в отношении бедуинских детей, которые зачастую вообще не имеют никакой школы или безопасных дорог и средств доставки в школу, а также в отношении детей, принадлежащих к израильской эфиопской общине, которые в несоразмерно большом количестве помещаются в школы для специального контингента учащихся без должной проверки и определения их особых нужд;

в) тем, что еврейские и арабские дети по-прежнему получают образование в сегрегированных школьных системах, как это было отмечено Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (CERD/C/ISR/CO/14-16, пункт 11), при меньших инвестициях в систему образования для арабских детей, что приводит к острой нехватке школьных помещений, ненадлежащим условиям и низкому качеству обучения, низким показателям в учебе и высокому отсеву из средних школ.

62. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **принять необходимые меры к тому, чтобы добиться эффективного соблюдения Закона об обязательном образовании и обеспечить сохранение бесплатного характера образования за счет прекращения практики взимания с родителей платы и других неофициальных поборов за обучение их детей;**

б) **принять активные меры к тому, чтобы обеспечить право на образование бедуинских детей и безотлагательно перевести из школ для специального контингента эфиопских детей, которые были без необходимости помещены в такие школы;**

с) **положить конец сегрегации арабских и еврейских детей в школах и построить систему образования, основанную на терпимости и взаимопонимании между детьми всех общин;**

д) **создать инклюзивную систему образования для всех детей, независимо от индивидуальных различий или трудностей, этнического или культурного происхождения или социально-экономического положения, с тем чтобы построить общество, которое является подлинно инклюзивным, видит ценность в различиях и уважает достоинство и равноправие всех людей, независимо от различий.**

63. Комитет обеспокоен также тем, что:

а) в ходе операции государства-участника "Оплот обороны" было повреждено 300 учебных заведений и что на Западном берегу с 2009 года было совершено 32 нападения со стороны израильской армии. Армия государства-участника или поселенцы совершали нападения на палестинские школы и в некоторых случаях использовали их в качестве военных аванпостов или центров содержания под стражей. Кроме того, дети по-прежнему подвергаются травле, угрозам и насилию со стороны вооруженных сил и сил безопасности государства-участника, а также со стороны поселенцев тогда, когда дети направляются в школу или из нее, как это было, в частности, отмечено Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (A/67/375, пункт 23);

б) несмотря на строительство новых школьных помещений, как это освещалось делегацией государства-участника в ходе интерактивного диалога, наблюдается острая нехватка школ (согласно докладу Государственного контролера за 2009 год, в Восточном Иерусалиме не хватало 1 000 классных комнат) и аварийное состояние школьной инфраструктуры на всей ОПТ, в результате чего палестинские дети лишены возможности получения образования или вынуждены посещать занятия, которые проводятся в палатках или фургонах в непригодных условиях и в обстановке большой скученности. Комитет далее обеспокоен тем, что государство-участник по-прежнему отказывает в выдаче разрешений на строительство новых школьных помещений и приказывает сносить школы, тем самым дополнительно лишая палестинских и бедуинских детей возможности реализовать свое право на образование;

с) ввиду блокады Газы в 2010 году БАПОР не смогло обеспечить прием в школу 40 000 детей школьного возраста. Наряду с этим ввиду ограничений на свободу передвижения, вызванных строительством разделительной стены, перекрытием дорог, созданием контрольно-пропускных пунктов и режимами получения разрешений, некоторые палестинские дети по-прежнему лишаются возможности посещать школу.

64. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**
- а) защищать детей на ОПТ от травли, запугивания и насилия за счет принятия мер к тому, чтобы поселенцы и служащие сил безопасности привлекались к ответственности;
  - б) прекратить нападения на школы и использование школ на ОПТ в качестве аванпостов и центров содержания под стражей и незамедлительно объявить мораторий на разрушение школ на ОПТ и в Негеве;
  - в) исключить строительные агрегаты, металлические конструкции и цемент из списка материалов двойного назначения, с тем чтобы позволить вести работу по восстановлению школ в Газе, принять все необходимые меры, направленные на содействие строительству временных школьных помещений и в первоочередном порядке подготовить инвестиционный план решения проблемы нехватки школ в Восточном Иерусалиме;
  - г) снять все чрезмерные ограничения свободы передвижения, препятствующие палестинским детям посещать школу.

#### **Цели образования**

65. Комитет подтверждает свою обеспокоенность по поводу того, что воспитание в духе мира в государстве-участнике имеет крайне ограниченный характер ввиду состояния конфликта и широкой милитаризации системы образования (CRC/C/OPAC/ISR/CO/1, пункт 26). Несмотря на информацию, предоставленную делегацией государства-участника, Комитет также выражает обеспокоенность в связи с исключением из учебников, распространенных в 2011 году среди всех частных и государственных школ, информации о палестинской истории, палестинском наследии, флаге и городах.

66. Комитет подтверждает свою рекомендацию (CRC/C/OPAC/ISR/CO/1, пункт 27) о систематическом включении воспитания в духе мира как в израильскую, так и палестинскую школьную систему, и вновь призывает предпринять совместные инициативы с участием израильских и палестинских детей с целью поощрения воспитания в духе мира. Комитет привлекает внимание к своему замечанию общего порядка № 1 (2001) о целях образования и напоминает государству-участнику о его долге обеспечить образование палестинских детей в духе уважения ими своей культурной самобытности, своего языка и системы ценностей и поэтому настоятельно рекомендует государству-участнику отменить запрет на использование палестинских учебников и учебных программ.

#### **Развитие ребенка в раннем детстве**

67. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на то, что Закон об обязательном образовании распространяется на всех детей в возрасте от трех лет, в воспитательных учреждениях для детей раннего возраста по-прежнему несоизмеримо мало арабских детей. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник все еще не имеет необходимой нормативной базы по вопросам лицензирования и надзора за деятельностью воспитательных учреждений для детей раннего возраста.

68. Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющую национальную политику по вопросам воспитания и развития детей в раннем возрасте и обеспечить всем детям доступ к возможностям высоко-

качественного ухода и воспитания без какой-либо дискриминации. Комитет также рекомендует государству-участнику принять нормативно-правовую базу по вопросам ухода за детьми и их воспитания в раннем детстве и обеспечить обязательную регистрацию всех таких учреждений и надзор за их деятельностью в соответствии с конкретно предусмотренными критериями.

## **I. Другие специальные защитные меры (статьи 22, 30, 38, 39, 40, 37 (пункты b)–d)), 32–36 Конвенции)**

### **Дети из числа просителей убежища и беженцев и дети трудящихся-мигрантов**

69. Комитет приветствует создание в 2011 году молодежной деревни "Ницана" для несопровождаемых детей. Комитет также позитивно отмечает внимание, которое в последнее время было уделено Государственным контролером и Комитетом по правам детей Кнессета ситуации детей, не имеющих правового статуса. Комитет в то же время обеспокоен растущей маргинализацией детей просителей убежища и трудящихся-мигрантов, а также несопровождаемых детей в государстве-участнике, которым нередко не оказывается никакой помощи со стороны органов социального обеспечения. Комитет далее выражает обеспокоенность по поводу того, что эти дети зачастую лишены доступа к центрам дневного ухода, образованию и службам охраны здоровья и поэтому остаются одни, когда их родители работают вне дома, или подвергаются различным формам эксплуатации. Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

a) Закона о противодействии инфильтрации, принятого в январе 2012 года, которым допускается продолжительное содержание детей под стражей, включая детей – жертв эксплуатации, пыток и торговли, незаконно въехавших на территорию государства-участника;

b) роста с августа 2011 года числа арестов детей трудящихся-мигрантов, в том числе детей, родившихся в государстве-участнике, в крайне стрессовых условиях, как, например, аресты, совершаемые ночью. Эти дети и их матери помещаются в центр содержания под стражей "Яхалом" в международном аэропорту им. Бен-Гуриона в ожидании депортации в небольших камерах, не подходящих для содержания семей, без возможности связаться с их отцом или любым другим членом семьи и без доступа к услугам по охране здоровья, к социальным работникам или юридической консультационной помощи;

c) условий содержания детей в центре содержания под стражей "Сахароним", которые Общественным защитником в его докладе в августе 2011 года были охарактеризованы как суровые и чересчур стесненные. В 2011 году в Матанском центре содержания под стражей в Харере 19 мальчиков пытались совершить самоубийство, а в центре содержания под стражей в Гивоне девочки содержатся вместе с взрослыми. Дети, пострадавшие в результате жестокого обращения, пыток или торговли детьми, не получают надлежащей психосоциальной помощи и поддержки;

d) ареста, содержания в суровых условиях и депортации в 2012 году суданских детей, включая детей, переданных под опеку служб оказания защиты по причине насилия и серьезного безразличия к ним со стороны родителей, после ареста и заключения их родителей в суровые тюремные условия, что вызвало тяжелую эмоциональную травму у этих детей.

70. Комитет привлекает внимание государства-участника к своему замечанию общего порядка № 6 (2005) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения и напоминает государству-участнику, что все дети в условиях международной миграции или непосредственно затронутые такой миграцией имеют право пользоваться своими правами независимо от их возраста, пола, этнического или национального происхождения и экономического положения или документированного статуса как в условиях добровольной, так и в условиях недобровольной миграции, будучи сопровождаемыми или несопровождаемыми, в пути или в условиях оседлости, имеющими или не имеющими документов или в любой иной ситуации. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику:

а) гарантировать право всех детей – просителей убежища и детей трудящихся-мигрантов на доступ к государственным школам, интернатам, детским садам, яслям и услугам по охране здоровья и обеспечить координацию между соответствующими государственными структурами, имеющую целью обеспечить защиту и оказание адекватной помощи этим детям;

б) разработать и принять в приоритетном порядке национальную нормативно-правовую базу для регулирования процедуры предоставления убежища в Израиле, включая принцип недопустимости принудительного возвращения, и отменить положения Закона о противодействии инфильтрации, позволяющие длительное содержание детей под стражей;

в) принять все надлежащие меры по содействию физическому и психологическому выздоровлению, а также социальной реинтеграции детей, пострадавших в результате любых видов отсутствия заботы, эксплуатации, жестокого обращения, пыток или любого иного вида жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания;

г) прекратить в безотлагательном порядке заключение детей под стражу по причине их иммиграционного статуса;

д) проводить индивидуальный анализ и оценку наилучших интересов ребенка на всех этапах принятия решений в процедуре определения миграционного статуса ребенка с привлечением специалистов по вопросам защиты детей, судебных органов, а также самих детей. Первоочередное внимание должно также уделяться обеспечению наилучших интересов ребенка в любом разбирательстве, результатом которого может стать взятие ребенка или его родителей под стражу, возвращение или депортация;

е) рассмотреть возможность ратификации Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства и провести обзор национального законодательства и действующих процедур на предмет их приведения в соответствие с международными стандартами в области предупреждения и сокращения безгражданства.

#### **Последующие меры в связи с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах**

71. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу продолжающегося использования палестинских детей в качестве живого щита и информаторов (с января 2010 года по 31 марта 2013 года сообщалось о 14 таких случаях) и в связи с нежеланием государства-участника выполнить постановление Высочайшего суда по делу *Адала и др. против командующего Центральным военным округом и др.* (постановление 3799/02 от 23 июня 2005 года), как это было реко-

мендовано Комитетом в 2010 году (CRC/OPAC/ISR/CO/1, пункт 25). Комитет с глубоким беспокойством отмечает, что:

а) солдаты государства-участника заставляют палестинских детей входить в потенциально опасные здания первыми и стоять перед боевыми машинами, чтобы остановить забрасывание этих машин камнями, как это было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом (A/HRC/6/17/Add.4, пункт 48);

б) почти все лица, использующие детей в качестве живого щита и информаторов, остаются без наказания, и то, что солдаты, осужденные за принуждение под угрозой применения оружия девятилетнего ребенка обыскивать сумки, содержащие, по подозрению, взрывчатые вещества, были приговорены лишь к условному наказанию на срок в три месяца и были понижены в ранге.

**72. Комитет настоятельно призывает государство-участник немедленно выполнить постановление Высокого суда по делу *Адала и др. против командующего Центральным военным округом и др.*, принять активные меры по предупреждению использования детей в качестве живого щита и информаторов, эффективно соблюдать запрет на использование детей в качестве живого щита и информаторов и обеспечить привлечение виновных к ответственности и наказание их санкциями, соразмерными тяжести их преступлений.**

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

73. Комитет отдает должное государству-участнику за существенное улучшение его системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которой предусматривается широкий круг правовых и процессуальных гарантий для израильских детей в конфликте с законом. Однако Комитет испытывает озабоченность в связи с тем, что государство-участник полностью проигнорировало вынесенные в 2002 и 2010 годах рекомендации, касающиеся ареста и содержания под стражей палестинских детей и условий их содержания под стражей, и по-прежнему не предоставляет никаких таких гарантий живущим на ОПТ детям, на которых по-прежнему распространяется режим военных приказов. Комитет серьезно обеспокоен тем, что в течение периода, охватываемого в докладе государства-участника, около 7 000 палестинских детей в возрасте от 12 до 17 лет, а иногда и в возрасте девяти лет, подвергались аресту, допросам и задержанию армией государства-участника (в среднем два ребенка в день), при том что это число с сентября 2011 года выросло на 73%, как это отмечено Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций (A/67/372, пункт 28). Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что:

а) большинство арестованных палестинских детей, арест которых нередко носит произвольный характер, как об этом свидетельствовали несколько израильских солдат, обвинялись в бросании камней, т.е. в правонарушении, за которое может назначаться наказание в виде тюремного заключения на срок до 20 лет;

б) 236 детей в настоящее время находятся под стражей якобы по соображениям безопасности; десятки из них – это дети в возрасте от 12 до 15 лет;

с) арестованные палестинские дети могут до доставки их в суд, чтобы предстать перед судьей, оставаться под стражей в течение четырех дней (восьми дней до августа 2012 года) и редко информируются об их правах, включая



право на присутствие одного из родителей, которые зачастую даже не знают, где содержатся их дети, и иметь доступ к адвокату;

d) палестинские дети, арестованные израильскими военными или полицией, систематически подвергаются унижающему достоинство обращению, а иногда даже пыткам, допросам на иврите, языке, который они не понимают, и подписывают на иврите признания только для того, чтобы освободиться;

e) дети в окопах, наручниках и в тюремной робе доставляются в военные суды, где признания, полученные от них под принуждением, используются в качестве главного доказательства. Адвокаты, с которыми они встречаются впервые, не имеют доступа к переведенным на арабский язык военным приказам, на основании которых будут рассматриваться дела детей;

f) положения о наказаниях, применимые к взрослым, применяются к детям в возрасте 16 и 17 лет;

g) многие палестинские дети, содержащиеся под стражей (215 детей с 2009 года), вывозятся с ОПТ и отбывают срок содержания под стражей и наказания по приговору на территории Израиля в нарушение статьи 76 Четвертой женеvской конвенции о защите гражданского населения во время войны. Большое число таких детей содержится вместе с взрослыми заключенными в переполненных камерах, в плохих условиях, с плохой вентиляцией и без естественного освещения. Плохое качество и недостаточное количество еды, жестокое отношение со стороны тюремных надзирателей и лишение возможности получить какое-либо образование дополнительно усугубляют их участь.

**74. Комитет настоятельно призывает государство-участник гарантировать применение стандартов отправления правосудия в отношении несовершеннолетних ко всем детям без какой-либо дискриминации и принять меры к тому, чтобы судебные процессы проводились быстро и беспристрастно в соответствии с минимальными стандартными правилами справедливого судебного разбирательства. Комитет также настоятельно призывает государство-участник демонтировать сложившуюся систему содержания под стражей палестинских детей и применения пыток и жестокого обращения по отношению к ним на всех этапах судопроизводства. Все лица, которые были причастны к функционированию этой системы, должны быть привлечены к судебной ответственности и наказаны в случае признания их виновными. Комитет также настоятельно призывает государство-участник выполнить сформулированные Комитетом в 2002 и 2010 годах рекомендации, которые постоянно подтверждались всеми механизмами по правам человека, Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Верховным комиссаром по правам человека, и в частности в том, что касается необходимости:**

a) пересмотреть и внести поправки во все законы, допускающие вынесение палестинским детям приговоров к тюремному заключению сроком на 20 лет за бросание камней, и освободить всех детей, находящихся под стражей по этой причине;

b) обеспечить всем задержанным детям эффективный доступ к независимому рассмотрению в судебном порядке законности их ареста и взятия под стражу в течение 24 часов с момента их ареста и оказание им надлежащей бесплатной и независимой юридической помощи сразу же после их ареста и возможность связаться со своими родителями или ближайшими родственниками;

с) обеспечить, чтобы все дети, обвиняемые в совершении преступлений против безопасности, брались под стражу только в качестве крайней меры, содержались в адекватных условиях с учетом их возраста и уязвимости и находились под стражей в течение максимально короткого периода времени. В случае сомнений относительно достижения ребенком возраста наступления уголовной ответственности следует исходить из того, что ребенок не достиг такого возраста;

д) обеспечить, чтобы все признания на иврите, подписанные или сделанные палестинским ребенком, не принимались судами в качестве доказательств и чтобы решения более не принимались исключительно лишь на основании признательных показаний детей;

е) обеспечить, чтобы все задержанные палестинские дети содержались отдельно от взрослых и в надлежащих условиях и имели доступ к образованию в учебных заведениях, расположенных на ОПТ. Их содержание под стражей должно периодически подлежать беспристрастному обзору;

ф) обеспечить, чтобы дети, находящиеся под стражей, имели доступ к независимому механизму рассмотрения жалоб и чтобы все дети, которые были незаконно задержаны и подвергались пыткам и жестокому обращению, получали правовую защиту и адекватное возмещение, включая реабилитацию, компенсацию, сатисфакцию и гарантии неповторения.

## **Ж. Ратификация международных договоров в области прав человека**

75. В целях дальнейшего обеспечения соблюдения прав детей Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать все основные договоры в области прав человека, участником которых оно пока не является, а именно: третий Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, Конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений, а также факультативные протоколы к Пакту о гражданских и политических правах, Пакту об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, Конвенции против пыток и Конвенции о правах инвалидов.

## **З. Последующие меры и распространение информации**

76. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения осуществления в полном объеме настоящих рекомендаций, в частности посредством их препровождения главе государства, Кнессету, соответствующим министерствам, Силам обороны и безопасности, Верховному суду и местным органам власти для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

77. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение объединенного, второго–четвертого, периодического доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний) на используемых в стране языках, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, СМИ, мо-

лодежных групп, профессиональных групп и детей в целях стимулирования обсуждения и повышения уровня информированности о Конвенции и Факультативных протоколов к ней, их осуществлении и контроле за их соблюдением.

## L. Следующий доклад

78. Комитет предлагает государству-участнику представить свой объединенный, пятый и шестой, периодический доклад ко 2 ноября 2018 года и включить в него информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний. Комитет привлекает внимание к согласованным руководящим принципам подготовки докладов по конкретным договорам от 1 октября 2010 года (CRC/C/58/Rev.2 и Согг.1) и напоминает государству-участнику, что последующие доклады должны соответствовать вышеупомянутым принципам, а их объем не должен превышать 60 страниц. Комитет настоятельно призывает государство-участник представить свой доклад в соответствии с этими руководящими принципами. В случае представления доклада, превышающего установленный объем, государству-участнику в соответствии с резолюцией 67/167 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2012 года будет предложено пересмотреть доклад и повторно представить его в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами. Комитет напоминает государству-участнику, что в случае неспособности государства-участника пересмотреть и повторно представить свой доклад письменный перевод доклада для целей его изучения договорными органами не может быть гарантирован.

79. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями в отношении общего базового документа, предусмотренными согласованными руководящими принципами представления докладов, которые были приняты на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).